



OBČINA PIRAN
COMUNE DI PIRANO

OBČINSKA UPRAVA – AMMINISTRAZIONE COMUNALE
URAD ZA FINANCE - UFFICIO PER LE FINANZE

Številka:
Numero: 410-3/2014

Piran:
Pirano: 7.12.2015

**OBČINSKEMU SVETU
OBČINE PIRAN**

Zadeva: Obrazložitev predloga proračuna Občine Piran za leto 2016 – druga obravnava

Občinski svet občine Piran je na 9. redni dne 26.11.2015 obravnaval predlog odloka o proračunu občine Piran za leto 2016 v prvi obravnavi in sprejel naslednji sklep:

1.

»Občinski svet Občine Piran sprejme predlog Odloka o proračunu Občine Piran za leto 2016 v prvi obravnavi skupaj z mnenji, predlogi, pripombami in stališči svetnikov, ki so jih dali na današnji seji Občinskega sveta Občine Piran, stališčem Odbora za finance in proračun, Odbora za urbanizem, okolje in prostor, Odbora za gospodarjenje s stavbnimi zemljišči, Odbora za kulturo, Odbora za šport, Odbora za družbene dejavnosti, Odbora za turizem in druge gospodarske dejavnosti, Odbora za gospodarske javne službe, Odbora za morje in obalni pas in Komisije za vprašanja italijanske narodnosti.

2.

Predlagatelj predloga odloka naj mnenja, predloge, pripombe in stališča svetnikov, odborov in komisije prouči in po možnosti upošteva pri pripravi predloga odloka za drugo obravnavo.«

Skladno z drugo točko navedenega sklepa so bile preučene možnosti glede upoštevanja podanih mnenj, pripomb in predlogov odborov, svetnic in svetnikov ter zavzeta naslednja stališča:

1. MNENJA, PREDLOGI IN STALIŠČA ODBOROV

2. Nadzorni odbor se je seznanil s predlogom odloka.
3. Pozitivno mnenje k predlogu proračuna v prvi obravnavi so podali Odbor za turizem in druge gospodarske dejavnosti, Odbor za urbanizem, okolje in prostor, Odbor za kulturo, Odbor za gospodarske javne službe in Odbor za morje in obalni pas.
4. Odbor za finance in proračun je tudi dal pozitivno mnenje k predlogu proračuna s pripombo, da se ustrezno dopolni oz. popravi NRP OB090-11-0026 Zapiranje deponije in popravi znesek v letu 2017, kar je upoštevano.
5. Komisija za vprašanja italijanske narodnosti je dala pozitivno mnenje k predlogu odloka o proračunu Občine Piran v prvi obravnavi s pobudo, da se pri pripravi gradiva za sanacijo Vrtca Morje in La Coccinella v Luciji ustrezno upošteva tudi projektno dokumentacijo, ki je bila pridobljena za projekt razširitve Vrtca La Coccinella, s tem, da se vključi v projekt sanacije tudi potrebe evidentirane za Vrtec La Coccinella.

Glede na to, da se Vrtec La Coccinella Lucija danes sooča z veliko prostorsko stisko, ki je posledica povečanega števila otrok, komisija izpostavlja porast tega pojava, čigar rešitev v smislu zagotovitve pogojev za ustrezno izvajanje vzgojnega programa, je velikega pomena za to manjšinsko izobraževalno ustanovo.

Pripomba bo upoštevana v smeri celovite obnove obeh vrtcev in zagotovitve ustrezne površine prostorov za njihovo delovanje. Vsekakor bo v okviru možnosti, preučena uporaba obstoječe projektne dokumentacije. Obrazložitev smo pripravili v okviru novo poimenovane postavke 190212 Vrtec Lucija.

6. Odbor za družbene dejavnosti je Občinskemu svetu predlagal sprejetje odloka o proračunu z upoštevanjem pripomb: da se v skladu z Dogovorom o ukrepih na področju stroškov dela in drugih ukrepih v javnem sektorju za leto 2016 do drugega branja proračuna morebitna ugotovljena prosta sredstva iz postavk Urada za družbene dejavnosti namenijo znotraj področja družbenih dejavnosti in da se v okviru proračunskih zmoglosti preuči in zagotovi potrebna sredstva za nujna investicijsko vzdrževalna dela v zdravstvenem domu v Luciji.
Upošteva pripombo, da se morebitna prosta sredstva po proračunu plač na področju družbenih dejavnosti namenijo znotraj področja družbenih dejavnosti se del sredstev t.j. 4.500 € nameni za investicijsko vzdrževanje Centra za usposabljanje Elvira Vatovec, namensko za popravilo strehe.
Zdravstveni dom Piran, bo moral racionalno načrtovati sredstva za investicijsko vzdrževalna dela v zdravstvenem domu v Luciji, iz tržnega dela, ker v tem predlogu proračuna ni bilo možno zagotoviti dodatnih sredstev.
7. Odbor za šport je Občinskemu svetu predlagal, da sprejme predlog proračuna v prvi obravnavi z upoštevanjem pobude, da se na področju 18, na postavki 180504 – Šport otrok in mladine zagotovijo dodatna finančna sredstva v okviru proračunskih možnosti.
Predlog je upoštevan in se postavka 180504 Šport otrok in mladine poveča za 5.000 €, iz sredstev proračuna plač na področju družbenih dejavnosti.

8. Odbor za gospodarjenje s stavbnimi zemljišči je dal pozitivno mnenje k predlogu proračuna. Pozitivno mnenje je dal tudi k Načrtu ravnanja z nepremičnim premoženjem Občine Piran za leto 2016 s pripombo, da se v predlog sklepa načrta ravnanja z nepremičnim premoženjem pod točko 4 doda besedilo: »Prodaji se ne namerijo stanovanja, ki so v stanovanjski hiši, ki je v lasti Občine Piran in so bila prenovljena iz proračunskih sredstev«. Pripomba je upoštevana.

2. PRIPOMBE IN PREDLOGI SVETNIKOV

V nadaljevanju so svetnice in svetniki postavljali vprašanja, podajali predloge in pobude:

Milica Maslo Bezer

Je v okviru sredstev za vzdrževanje cest izpostavila slabo stanje določenih cest v KS Piran ter v Pacugu in pozvala naj se uvrstijo med prioritete.

Denis Fakin

Je izpostavil slabo stanje cest v KS Sečovlje in dal pobudo, da se predvidi izgradnja pločnika v Košti, ki ji daje prednost pred ureditvijo obračališča za avtobuse pri osnovni šoli. Dal je pobudo, da bi se pristojnost župana, ko sam odloča tako pri nakupu kot pri razpolaganju s premoženjem zniža iz 50.000 € na 20.000 €.

Pobude za spremembo višine zneska, do katere je župan s sklepom pooblaščen, da sam sprejema načrt pridobivanja in razpolaganja s premoženjem ne podpiramo in ni upoštevana..

Vojka ŠTULAR

Je predlagala, da se v proračun vnesejo sredstva za popravilo strehe v centru Elvire Vatovec v Strunjanu.

Po preračunu plač na področju družbenih dejavnosti je del presežka usmerjen Centru, namensko za investicijsko vzdrževanje strehe. Dodatna sredstva bomo skušali zagotoviti preko dogovora o sodelovanju z občinami, iz katerih prihajajo otroci, ki so vključeni v program zavoda.

Bruno FONDA

Na razpravo je podan odgovor že k predlogu Komisije za vprašanja italijanske narodnosti, ki je upoštevan.

Neli ROMANELLO

Se je pridružila razpravi Denisa Fakina glede stanja cest v KS Sečovlje in poudarila na nevarnost poti. Nadalje je izpostavila prostorsko stisko v OS Sečovlje.

Predlog proračuna že vključuje sredstva za izdelavo PGD projekta za rekonstrukcijo znotraj obstoječih gabaritov osnovne šole v Sečovljah, s čimer bi zagotovili ustrezne učne in bivanjske prostore za učni proces. To je zapisano v obrazložitvi proračunske postavke 190318 Osnovna šola Sečovlje: prenova in ureditev.

Predhodno je bilo podanih več predlogov za dodatno urejanje občinskih cest, h katerim pojasnjujemo, da so zahteve zagotovo upravičene, istočasno pa dodajamo, da so sredstva za 2016 predvidena skladno s proračunskimi možnostmi. V predlogu proračuna so planirana sredstva na proračunski postavki 130223 Ceste po KS vzdrževanje v skupnem znesku 420.000 €, od tega je kot je napisano v obrazložitvi postavke namenjeno 240.000 € za pogodbeno tekoče vzdrževanje vseh cest, razlika 180.000 € pa se namenja za investicijskemu vzdrževanju občinskih cest.

Stanislava PREMUR LOVŠIN

Podala je ugotovitev glede delnih prodaj parcel in predlagala, da bi se prodajale v celoti. Nadalje je predlagala povišanje sredstev za nakup stanovanj in za delovanje prostovoljnih gasilskih društev ter izpostavila prostorsko stisko v vrtcu La Coccinella v Luciji.

Pojasnjujemo, da bo predlog glede prodaje parcel po celotah upoštevan, glede zagotovitve dodatnih sredstev za omenjeni vsebini pa pojasnjujemo, da v okviru danih proračunskih možnosti tega ne moremo zagotoviti. Določeni odgovori so bili podani že predhodno.

Robert JAKIN

Je izpostavil povišana sredstva za plače. Res se povečujejo in sicer zaradi doseženega dogovora o ukrepih na področju stroškov dela in drugih ukrepih v javnem sektorju za leto 2016 med Vlado RS in reprezentativnimi sindikati javnega sektorja.

3. PREDLOGI OSTALIH SPREMEMB

- 3.1 V oktobru 2015, ko smo ocenjevali prenos sredstev v naslednje leto so bile nekatere ocene nepravilno zastavljene. V tem gradivu smo skušali postaviti bolj realne zneske prihodkov in odhodkov, za katere pa še vedno poudarjamo, da so ocene. Ocena prenosa se je znižala za 24.182 €. Poleg tega pa so sedaj v prenosu tudi sredstva, ki smo jih prejeli v novembru in se njihova poraba prenaša namensko v 2016.
- 3.2 V proračun 2016 se tako prenašajo namenska sredstva unovčenja bančnih garancij za sanacijo objekta Varna hiša v višini 19.242,99 € ter Mestne galerije Piran v višini 39.515,17 € oziroma v skupnem znesku 58.758,16 €. Unovčeni sta bili bančni garanciji za odpravo napak v garancijski dobi, ker izvajalec Stavbenik v stečaju iz Kopra ni izpolnil pogodbenih obveznosti.
- 3.3 Izveden je preračun sredstev skladno z Dogovorom o ukrepih na področju stroškov dela in drugih ukrepih v javnem sektorju za leto 2016, Aneksom št. 8 h kolektivni pogodbi za javni sektor ter Aneksom h kolektivni pogodbi za negospodarske dejavnosti v RS. V določenih primerih je bilo potrebno zagotoviti dodatna sredstva, gledano v celoti, pa so sredstva ostala in se jih je namenilo v druge vsebine na področju družbenih dejavnosti (predhodno opisane) ter za pokrivanje manjšega prenosa sredstev.
- 3.4 V okviru proračunske postavke 130223 Ceste po KS, se doda 10.000 € namensko za izdelavo PZI za rekonstrukcijo občinske ceste Malija – Vinjole – Lucija.
- 3.5 Po ugotovitvi, da se s projekti za program Mediteran ne bo nadaljevalo, je le-ta izločen in je na novo vključen projekt COME – IN iz programa Srednja Evropa, za katerega smo uspešno kandidirali na prvem roku razpisa. To je prikazano v NRP, vse v okviru proračunske postavke 140309 Regionalni in EU projekti.
- 3.6 V Načrtu razvojnih programov se od leta 2017 dalje popravijo oziroma dopolnijo zneski pri zapiranju deponije, pri vzdrževanju pristaniške infrastrukture in za ureditev kanala Jernej. V letu 2016 se za Ureditev kanala Jernej dodatno zagotovi 5.000 € za aktivnosti pri pripravi projekta, ki bo s strani občine Piran prijavljen na razpis evropskih sredstev v okviru Regionalnega razvojnega programa južne Primorske 2014 – 2020.

- 3.7 Glede na predvidene zneske prihodkov od najemnin za GJI, po zadnjih podatkih javnih podjetij, ki imata infrastrukturo v najemu, se prilagodijo prihodki in odhodki v enaki višini. Najemnina iz naslova kanalizacijskih sistemov in ČN se zmanjša, najemnina za vodovodno infrastrukturo se poveča. Z višino namenskih sredstev se uskladijo oz. znižajo odhodki namenjeni programu vzdrževanja javnih parkirišč.
- 3.8 V gradivo prilagamo tabelo o uporabi namenskih sredstev Turistične takse in koncesijskih dajatev od iger na srečo v letu 2016.
- 3.9 Prilagamo Finančne načrte z obrazložitvami, ki so jih pripravile k finančnim načrtom za 2016.
- 3.10 Pomorski muzej je od leta 2011 izvajal dva projekta Adristorical lands in Openmuseums, ki sta bila sofinancirana z evropskimi sredstvi. Za premoščanje likvidnosti, za čas do povračila, je zavod zaprosil občino za soglasje k zadolžitvi, ki jo je izvedel 2012 in 2013. Zavod ugotavlja, da bo sredstva dobil povrnjena v celoti šele v 2016, zato naproša, da se jim omogoči podaljšati zadolžitev za projekt Openmuseums v višini 64.000 € do prejema evropskih sredstev v letu 2016.
- 3.11 Občinskemu svetu predlagamo v obravnavo Predlog letnega programa prodaje finančnega premoženja za leto 2016, katerega predmet je prodaja kapitalskih naložb v delnicah družbe Modra linija holding d.d. in Istrabenz d.d.. Podana je ocena, da bi s prodajo delnic, ki jih je Občina pridobila v postopkih zapuščinskih obravnav, iztržila približno 3.000 €.

4. ZAKLJUČEK

Predlogi odborov ter občinskih svetnic in svetnikov so bili podani v smeri povišanja sredstev oziroma uvrstitve novih namenov v proračun. Predlagatelj je uvrstil predloge v predlog proračuna v okviru proračunskih možnosti.

Razlog ne upoštevanja vseh predlogov je zgolj v omejenih proračunskih sredstvih.

4.1 Povzetek vseh sprememb je pripravljen v naslednjih preglednicah

Predhodno naštetih povečanj oziroma sprememb namenov porabe so bile omogočene s preusmeritvijo več planiranih sredstev za plače v druge namene, s ponovno oceno prihodkov najemnine za GJI, s ponovno ocenitvijo realizacije odhodkov, kar vpliva na nižji prenos sredstev ter vključitvijo prodaje finančnega premoženja.

Pregled sprememb v splošnem delu proračuna

	Prihodki / prejemki v €	Odhodki/ izdatki v €	Obrazložitev
A – bilanca prihodkov	-240.500,00		Sprememba prihodkov skupaj po zadnjih ocenah, ki so bolj verjetne od tistih, ki smo jih postavljali v oktobru 2015
Nedavčni prihodki	-240.500,00		Sprememba višine prihodkov od najemnine za GJS, usklajena s podatki javnih podjetij, enako se spreminjajo tudi odhodki
A – bilanca odhodkov		-261.682,49	Sprememba odhodkov skupaj – po spodnji razčlenitvi
B – Račun finančnih terjatev in naložb	+ 3.000,00		Prodaja delnic Modre linije holdinga d.d. in Istrabenza d.d.
Zmanjšanje sredstev na računu	- 24.182,49		Ocena prenosa – na podlagi ocene realizacije 2015

Pregled sprememb v posebnem delu proračuna

PP	NRP	Opis	1.Obravnava	2.Obravnava	Razlika
		ŽUPAN	97.837,00	100.125,79	2.288,79
010108		Plače poklicnih funkcionarjev in drugi izdatki za opravljanje funkcije	97.837,00	100.125,79	2.288,79
		OBČINSKA UPRAVA	9.371.133,73	9.107.162,45	-263.971,28
060300		Plače delavcev občinske uprave	1.734.504,89	1.665.956,15	-68.548,74
130223		Ceste po KS - vzdrževanje	420.000,00	430.000,00	10.000,00
	OB090-07-0193	CESTE PO KS- VZDRŽEVANJE	420.000,00	430.000,00	10.000,00
130234		Program javnih parkirišč	177.285,00	149.400,00	-27.885,00
	OB090-09-0013	PROGRAM OBNOVE JAVNIH PARKIRIŠČ	177.285,00	149.400,00	-27.885,00
130502		Program obnove pristaniške infrastrukture	324.555,00	324.551,30	-3,70
	OB090-09-0012	PROGRAM OBNOVE PRISTANIŠKE INFRASTRUKTURE	324.555,00	324.551,30	-3,70
150218		Obnove kanalizacijskih sist. in ČN	1.523.000,00	1.267.400,00	-255.600,00
	OB090-09-0016	PROGRAM OBNOVE KANALIZACIJSKIH SIST. IN ČN	1.523.000,00	1.267.400,00	-255.600,00
160322		Program obnove vodovodne infrastrukture	505.602,00	519.902,00	14.300,00
	OB090-09-0021	PROGRAM OBNOVE VODOVODNE INFRASTRUKTURE	505.602,00	519.902,00	14.300,00
180611		Komunalno opremljanje: Rt Seča	40.000,00	45.000,00	5.000,00
	OB090-08-0008	JERNEJEV KANAL	40.000,00	45.000,00	5.000,00
180303		Mestna knjižnica Piran	469.360,00	461.800,00	-7.560,00
180304		Avditorij Portorož	515.850,00	525.600,00	9.750,00
180306		ZKD Karol Pahor Piran	251.400,00	253.200,00	1.800,00
180317		Rekonstrukcija Mestne galerije Piran	18.000,00	57.515,17	39.515,17
	OB090-07-0031	REKONSTRUKCIJA MESTNE GALERIJE PIRAN	18.000,00	57.515,17	39.515,17
180402		Samoupravna narodnostna skupnost Italijanov	149.900,00	151.720,00	1.820,00
180500		Dejavnost Športnega in mladinskega centra Piran - strokovna služba	329.618,91	328.720,24	-898,67
180504		Šport otrok in mladine	183.600,00	188.600,00	5.000,00
190200		Vrtec Mornarček Piran	618.766,12	614.205,60	-4.560,52
190201		Vrtec Morje Lucija	915.009,68	905.336,28	-9.673,40
190202		Vrtec Sečovlje	439.549,78	438.532,66	-1.017,12
190203		Vrtec La Coccinella Piran	501.989,08	501.878,24	-110,84
190300		Osnovna šola Cirila Kosmača Piran	69.757,00	59.875,94	-9.881,06
190301		Osnovna šola Lucija	116.837,66	117.244,66	407,00
190302		Osnovna šola Sečovlje	36.180,62	36.616,37	435,75
190303		Osnovna šola Vincenzo e Diego de Castro Piran	40.388,99	40.365,85	-23,14
190304		Center za usposabljanje Elvira Vatovec Strunjan	0,00	4.500,00	4.500,00
	OB090-07-0245	ELVIRA VATOVEC STRUNJAN.SOF.INVEST.	0,00	4.500,00	4.500,00
200413		Obalni projekt "Varna hiša"	0,00	19.242,99	19.242,99
	OB090-07-0045	OBALNI PROJEKT VARNA HIŠA	0,00	19.242,99	19.242,99
SKUPAJ		ODHODKI IN DRUGI IZDATKI	9.468.970,73	9.207.288,24	-261.682,49

4.2 Pregled prihodkov in prejemkov ter odhodkov in izdatkov proračuna Občine Piran za leto 2016

v €

Bilanca	Prihodki in prejemki	Odhodki in izdatki
A - Bilanca prihodkov in odhodkov	21.355.980,82	23.876.152,84
B - Račun finančnih terjatev in naložb	3.000,00	0,00
C Račun financiranja	0,00	995.833,00
Zmanjšanje sredstev na računu	3.513.005,02	
Skupaj višina proračuna	24.871.985,84	24.8714.985,84

Celotna obrazložitev, kot je bila občinskemu svetu posredovana ob prvem branju, bo z dopolnitvami in navedenimi spremembami objavljena na spletni strani občine Piran in posredovana na ministrstvo za finance.

4.3 Občinskemu svetu posredujemo v obravnavo usklajen predlog proračuna za leto 2016 v drugo obravnavo.

Gradivo bo obravnaval Odbor za finance in proračun.

Predlagamo, da Občinski svet sprejme predlog proračuna Občine Piran za leto 2016 v drugi obravnavi.

Pripravila Breda Klobas, vodja urada za finance
v sodelovanju s sodelavci ostalih uradov



Direktorica občinske uprave
Janja Pavšič

Priloge:

- Predlog Odloka o proračunu občine Piran za leto 2016,
- Splošni del proračuna: bilance A, B in C,
- Posebni del proračuna,
- NRP za obdobje 2016-2019,
- Proračunski stanovanjski sklad občine Piran za leto 2016,
- Pregled prihodkov in odhodkov krajevnih skupnosti za leto 2016, z obrazložitvami,
- Načrt ravnanja z nepremičnim premoženjem Občine Piran za leto 2016,
- Načrt ravnanja s premičnim premoženjem Občine Piran za leto 2016,
- Letni program prodaje finančnega premoženja Občine Piran v letu 2016,
- Kadrovski načrt za leti 2016 in 2017,
- Pregled višine sredstev turistične takse in koncesijske dajatve od posebnih iger na srečo z nameni porabe,
- Predlog Sklepa o podaljšanju zadolžitve Javnega zavoda Pomorski muzej Sergej Mašera Piran.